

# Diera-Zehren

## Osterbrunnen in Niederlommatsch und in Zadel

Erstmals in Niederlommatsch wurde ein Osterbrunnen gebaut und vom 19. bis 21.03.12 gebunden und mit bemalten Eiern geschmückt. Damit schlossen sich die Frauen unseres Dorfes, der seit reichlich 10 Jahren bestehenden Tradition der Nachbargemeinde Hirschstein an, in der dieses Jahr bereits in 9 Ortsteilen ein solches Frühlingsymbol von den fleissigen Helfern geschmückt und aufgestellt wird.

Am Mittwoch, dem 04.04.12 um 14.30 Uhr erfolgt die Einweihung des 10. Osterbrunnens in Niederlommatsch mit kleinem Programm, gestaltet vom Kindergarten Zehren, im Beisein der Bürgermeisterinnen von Diera-Zehren und

Hirschstein und dem Osterhasen, der Überraschungseier und Osterwasser mitbringen wird. Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger, Gäste und vor allem die vielen fleißigen Helfer dazu ein und möchten uns auch hiermit ganz herzlich bei allen Beteiligten bedanken.

*Ulrike Wagner, Nicole Müller und Margaret Vogel vom Team der ELBKLAUSE Niederlommatsch*

Mit Frühlingsliedern gesungen vom Kinderchor der GS Zadel und dem Chor des Heimat-

vereines, sowie Tänzchen der Tanzgruppe des Hortes wurde am Sonntag auf dem Dorfplatz in Zadel der neu geschmückte 2. Osterbrunnen eingeweiht.

Mit viel Fleiß wurde die Krone am Vortag durch die Landfrauen, Frauen des Heimatvereines und deren Männer wunderschön gestaltet.

Die Kinder der GS Zadel bemalten mit Begeisterung sehr individuell die Ostereier. Der Sonnenschein, Kaffee und Kuchen, Wein und Erfrischungsgetränke sorgten für einen zauberhaften Frühlingsauftakt in unserer Gemeinde.

*Monika Döring*



Osterbrunnen in Niederlommatsch



Osterbrunnen in Zadel

## Ehrenamt Freiwillige Feuerwehr + Kreiswettkampf im Löschangriff der Jugendfeuerwehren

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, am 02.03.2012 wurde für die Gemeinde Diera-Zehren **erstmalig der Gemeindefeuerleiter**, Andreas Pischel, **sowie dessen Stellvertreter**, Karsten Reichenbach und Swen Mücke, durch unsere aktiven Feuerwehrangehörigen gewählt (weiteres Seite 2).

Diese und die neu gewählten Vertreter der Ortswehren wurden in der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 26.03.2012 für die nächsten 5 Jahre in ihre Funktion berufen. Be-

reits ernannt waren für die Ortswehr Niederlommatsch 2011:

der Ortswehrleiter Jens Mauersberger und dessen Stellvertreter Martin Sörnitz und für die Ortswehr Zehren 2009 die Stellvertreter des Ortswehrleiters, Marcel Schicke und Joachim Haase.

**Der neu gebildete Gemeindefeuerwehrausschuss** setzt sich wie folgt zusammen:

Gemeindefeuerleiter, 2 Jugendfeuerwehrlinien, 4 Ortswehrleiter, 2 Jugendfeuerwehrlinien  
*weiter auf S. 2*

## Inhalt

Mitteilungen der Gemeindekasse und des Bauamtes	S. 3
Bekanntmachung zur Planfeststellung für das Bauvorhaben „Radweg Meißner 8, 3. Bauabschnitt“	S. 4
Aufforderung zur Einhaltung der Polizeiverordnung Abbrennen offener Feuer	S. 4

## Öffentliche Gemeinderatssitzungen

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 23. April 2012, um 18.30 Uhr in der Gaststätte „Jägerheim Löbsal“** statt. Die Tagesordnung dafür entnehmen Sie bitte eine Woche vorher den amtlichen Schaukästen oder finden Sie auf [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de) unter Bürgerservice – Amtliche Bekanntmachungen.

gendfeuerwehrwarte sowie 4 gewählte Kameraden aus den Ortswehren Andreas Pietzsch (Diera), Thomas Pischel (Nieschütz), Jens Schmidt (Niederlommatsch) und Peter Klose (Zehren).

Der Gemeindefeuerwehrausschuss ist beratendes Organ der Gemeindefeuerwehrleitung (Gemeindefeuerwehrleiter und Stellvertreter).

Die Mitglieder unserer Ortswehren sind ehrenamtlich tätig. Die aktiven Kameraden sind verpflichtet, am Dienst und an Aus- und Fortbildungsmaßnahmen teilzunehmen. Aber auch die Tätigkeit der Jugendfeuerwehrwarte, mit dem Ziel des Heranführens der Kinder und Jugendlichen an das Gemeindefeuerwehrwesen braucht ein hohes Engagement. Das erfordert Disziplin und Einsatzbereitschaft, aber zuerst den Willen und den Wunsch, für das Gemeinwohl in der Freizeit tätig zu sein.

Für dieses ehrenamtliche Wirken danke ich allen Kameradinnen und Kameraden unserer Feuerwehren. Anerkennung gebührt aber auch deren Angehörigen, die diesen Einsatz mittragen. Wertvoll für die Weiterentwicklung der Feuerwehren ist die Gewinnung des Nachwuchses durch familiäre Bindungen, wie sie in allen Ortswehren zu finden sind.

Da immer Nachwuchs gewünscht und erforderlich ist, möchte ich um **Ihre „Aktive Mitgliedschaft“**, aber auch um die **Mitgliedschaft von euch Kindern und Jugendlichen** in der freiwilligen Feuerwehr **werben**. Kontakte vermitteln wir gern, damit sich Interessierte vor Ort in den Ortswehren informieren können. Für den aktiven Feuerwehrdienst muss das 16. Lebensjahr vollendet sein. Mitglied der Jugendfeuerwehren (in Diera und in Zehren) kann in der Regel sein, wer das 8. Lebensjahr vollendet hat.

### Über die Fähigkeiten der Jugendfeuerwehren können Sie sich am

**Sonnabend, dem 12.05.2012,  
am KULTUR- UND SPORTZENTRUM  
NIESCHÜTZ (Teichstr.12 A)  
von 9.30 Uhr bis ca. 14.00 Uhr**

ein Bild machen.

**Dort findet ein GROSSES EREIGNIS der JUGENDFEUERWEHREN DES LANDKREISES MEISSEN, der „KREISWETTKAMPF IM LÖSCHANGRIFF 2012“, statt.**

Dazu werden ca. 200 Jugendliche und Kinder (in 2 Altersklassen: 8 bis 15 und 16 bis 18) erwartet, die ihr KÖNNEN in der Wettkampfdisziplin: „LÖSCHANGRIFF“ den BÜRGERN DER GEMEINDE DIERA-ZEHREN und darüber hinaus zeigen möchten. Wir freuen uns auf spannende Wettkämpfe und laden Sie und euch herzlich ein.

*Schöne Osterfeiertage wünsche ich Ihnen, auch im Namen des Gemeinderates und der gesamten Verwaltung.*

*Carola Balk,  
Bürgermeisterin  
28.03.2012*

## Freiwillige Feuerwehr Diera-Zehren

Nachfolgende Kameradinnen und Kameraden wurden in der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 26.03.2012 von der Bürgermeisterin Carola Balk in ihre Funktionen berufen.

### Gemeindefeuerwehrleitung

Hauptversammlung am 02.03.2012 in Gerätehaus Ortswehr Zehren

Gesamtaktive: 109 Anwesende: 61, davon Diera 17 (25), Nieschütz 19 (24), Niederlommatsch 9 (16), Zehren 16 (44)

		Ja-Stimmen	Ungültig
Gemeindefeuerwehrleiter	Andreas Pischel	36	25
1. stellvertretender Gemeindefeuerwehrleiter	Karsten Reichenbach	102	0
2. stellvertretender Gemeindefeuerwehrleiter	Swen Mücke	81	0

### Ortswehrleitung Diera

Jahreshauptversammlung 03.02.2012 Aktive: 25 Anwesende: 22

		Ja-Stimmen	Ungültig
Ortswehrleiter	Ralf Löbel	22	0
stellvertretender Ortswehrleiter	Andreas Pietzsch	22	0
Jugendfeuerwehrwart	Ingolf Heyde	22	0

### Ortswehrleitung Zehren

Jahreshauptversammlung 06.03.2012 Aktive: 42 Anwesende: 26

		Ja-Stimmen	Ungültig
Ortswehrleiter	Swen Mücke	19	7
Jugendfeuerwehrwart	Roland Miersch	26	0
stellvertretender Jugendfeuerwehrwart	Ute Otto	25	1

### Ortswehrleitung Nieschütz

Wahl am 16.03.2012 Aktive: 24 Anwesende: 18

		Ja-Stimmen	Ungültig
Ortswehrleiter	Hans-Peter Hoffmann	17	1
1. stellvertretender Ortswehrleiter	Jochen Voigt	35	0
2. stellvertretender Ortswehrleiter	Thomas Pischel	17	0

## Jugendfeuerwehr Diera



**Jugendmannschaft beim Start des Löschangriffs beim Wettbewerb im vergangenen Jahr**

## Gemeindefeuerwehrleitung der FF Diera-Zehren



**v. re. Gemeindefeuerwehrleiter Andreas Pischel, 1. stellvertretender Gemeindefeuerwehrleiter Karsten Reichenbach, 2. stellvertretender Gemeindefeuerwehrleiter Swen Mücke**



## Informationen aus dem Bauamt

**Die Gemeinde realisiert folgende Baumaßnahmen:**

**Decklagenverstärkung / Winterschadensbeseitigung-Gemeindeverbindungsstraße Diera (Ortsausgangsschild) Richtung Taschmühle (Anbindung Straße „Am Gosebacht“):**

Nach öffentlicher Ausschreibung wird die Fa. Höptner Straßen- und Tiefbau e.K. aus Lieb- schützberg im Zeitraum vom **30.03.2012 bis 13.04.2012** diese Maßnahme durchführen. Die Straße ist in diesem Zeitraum voll gesperrt.

**Ansprechpartner vor Ort ist Herr Lamm- rich, 0171-6765258, Fa. Höptner.**

**Straßenbaumaßnahme Obermuschütz „Unterdorf“ und Winterschadensbesei- tung am der Straße „Am Funkturm“ in Obermuschütz:**

Im „**Unterdorf**“ werden der Regenwasserkanal auf 30 m erneuert und die Straßendecke um ca. 8 cm verstärkt. Die Straße „Am Funkturm“ erhält ebenfalls eine neue Decklage. Die Aus- führung erfolgt nach öffentlicher Ausschrei- bung durch die Fa. Matthäi Bauunternehmen GmbH Co.KG aus Großbräsen.

Die Realisierung erfolgt vom **10.04.2012 bis 04.05.2012**. Teilbereiche der Straßen werden für die Umsetzung der Straßenbaumaßnahme voll gesperrt.

**Terminliche Abstimmungen erfolgen mit der Fa. Matthäi, Ansprechpartner: Herr Weidner, 0171-2235907.**

**Maßnahme „Hangkante – Projekt „Schö- ley“ und „Hangkante–Projekt Beger/Graf“ in Kleinzadel:**

Im Rahmen des **Verfahrens der Ländlichen Neuordnung Diera** erfolgt die Ausführung dieser Baumaßnahmen. Damit soll eine Lösung zum Abfluss des wild abfließenden Oberflächenwassers oberhalb der Hangabbruchkante des Elbtals über eine Straßen- und Grund- stücksentwässerung im Bereich der Elbstraße 20-24 in Kleinzadel geschaffen werden.

Die Baumaßnahme wird durch die Fa. Hoch- und Tiefbau Schmidtgen, Lommatzsch, ausge- führt. *Dietrich, Bauamtsleiterin*

## Hinweis der Gemeindekasse

Am **15.04.2012** ist der 1. Abschlag der TW/ AW-Gebühren für das Jahr 2012 fällig.

Wir möchten alle **Nichtabbucher** auf diesen Termin hinweisen.

Die Höhe des zu zahlenden Betrages entneh- men Sie bitte Ihrer TW/AW- Jahresabrechnung vom Januar dieses Jahres.

Sie erhalten **keinen** gesonderten Abschlagsbe- scheid.

Die Abbuchung der oben genannten Gebühr und der Kindergarten- bzw. Hortgebühren er- folgt am **16.04.2012**.

Wer der Gemeindekasse noch eine Einzugs- ermächtigung erteilen möchte, kann dies bitte formlos schriftlich mit Angabe von Namen, Anschrift, Bankverbindung und Kassenzei- chen oder bei der Gemeindekasse persönlich vornehmen.

## In den öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates am 12. und 26.03.2012 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

*Sitzung am 12.03.2012:*

**Beschluss-Nr.: 18-03/2012**

Der Gemeinderat hebt den Beschluss Nr.: 16- 02/2011 vom 28.02.2011 (Nutzung Schulungs- räume in den Depots der FF Diera-Zehren) auf. Abstimmungsergebnis: Dafür: 14, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

*Sitzung am 26.03.2012:*

**Beschluss-Nr.: 20-03/2012**

Der Gemeinderat hebt den Beschluss Nr.: 44- 04/2001 vom 23.04.2001 (Nutzung gemeindli- cher Räume durch Privatpersonen im Grund- schulbereich/Hort Zadel) auf. Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 21-03/2012**

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zur Errichtung eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 257/3 der Gemarkung Nieschütz zu. Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 22-03/2012**

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zum Einbau von Dachgauben in das Dach des Wohnhauses auf dem Flurstück 198a der Ge- markung Diera zu. Abstimmungsergebnis: Dafür: 11; Dagegen: 0; Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 23-03/2012**

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport auf dem Flurstück 273/d der Gemarkung Nie- schütz zu. Abstimmungsergebnis: Dafür: 11; Dagegen: 0; Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 24-03/2012**

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zur Errichtung des Carports auf dem Flurstück 192 der Gemarkung Wölkisch zu. Abstimmungsergebnis: Dafür: 11; Dagegen: 0; Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 25-03/2012**

Der Gemeinderat stimmt der Bauvoranfrage zum Umbau eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 6 der Gemarkung Golk zu. Abstimmungsergebnis: Dafür: 11; Dagegen: 0; Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 26-03/2012**

Der Gemeinderat stimmt dem Entwurf des vor- habenbezogenen Bebauungsplanes „Solarpark Lenz“ in der Gemeinde Priestewitz im Rahmen der TÖB-Anhörung zu.

Belange der Gemeinde Diera - Zehren werden nicht berührt.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11; Dagegen: 0; Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 27-03/2012**

Der Gemeinderat stimmt entsprechend den Schlussfolgerungen zur UVP- Variante 1B- Staufstufe Dëcín mit Minderungs- und Restaurie- rungsmaßnahmen unter der Bedingung der Um- setzung aller vorgesehenen Maßnahmen zu.

Die Belange der Gemeinde Diera-Zehren wer- den nicht berührt.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6; Dagegen: 3; Stimmenthaltung: 2

**Beschluss-Nr.: 28-03/2012**

Der Gemeinderat der Gemeinde Diera-Zeh- ren beschließt den Landesentwicklungsplan 2012.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 6; Dagegen: 2; Stimmenthaltung: 3

**Beschluss-Nr.: 29-03/2012**

Der Gemeinderat beschließt die freihändige Vergabe der Winterschadensbeseitigung – Straße „Am Funkturm“ an die Fa. Matthäi Bau- unternehmen GmbH & Co.KG in Höhe von 12.038,79€.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11; Dagegen: 0; Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 30-03/2012**

Der Gemeinderat beschließt die freihändige Vergabe der Winterschadensbeseitigung – Zu- fahrt zur Gosebachtbrücke - an die Fa. Höptner Straßen- und Tiefbau e.K. in Höhe von 20.799,12€

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11; Dagegen: 0; Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 31-03/2012**

Der Gemeinderat beschließt die Aufhebung des Beschlusses Nr. 78-06/2010 zur Fördermaß- nahme „ERLEBNIS Spiel - Nieschütz“ und die Rückgabe der Fördermittel für diesen Standort. Abstimmungsergebnis: Dafür: 11; Dagegen: 0; Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 32-03/2012**

Der Gemeinderat stimmt der Vereinbarung Nr. 34/4/V/11 zur Durchführung der Sanierung der 11 Durchlässe in Zehren, einer Stützwand, der Löschwasserentnahmestellen und der Einbin- dung der Abwasserkanäle in die Durchlässe zwischen der Straßenbauverwaltung und der Gemeinde Diera-Zehren zu. Die Mehrkosten in Höhe von 7.000€ sind im Haushalt 2013 einzu- stellen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11; Dagegen: 0; Stimmenthaltung: 0

## Ein Film des Landeshochwasserzentrums Sachsen

Das Landratsamt Meißen, weist auf den Film: „**Hochwasseralarm in Sachsen**“ hin.

Unter: <http://www.hochwasserzentrum.sachsen.de>

*LRA Meißen, Amt für Brand-, Katastrophenschutz und Rettungswesen*

## Planfeststellung für das Bauvorhaben „Radweg Meißner 8, 3. Bauabschnitt“ gemäß § 39 SächsStrG, § 1 SächsVwVfZG i.V.m. §§ 72 ffVwVfG und § 9 UVPG vom 12. März 2012

Mit Planfeststellungsbeschluss der Landesdirektion Dresden vom 29. Februar 2012 – Az. 32-0513.27/10-Radweg Meißner Acht, 3. BA – ist der Plan für das oben genannte Verfahren gemäß § 39 des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen (Sächsisches Straßengesetz – SächsStrG) vom 21. Januar 1993 (SächsGVBl. S. 93), das zuletzt durch Artikel 30 des Gesetzes vom 15. Dezember 2010 (SächsGVBl. 387, 403) geändert worden ist und § 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) vom 19. Mai 2010 (SächsGVBl. S. 142), in Verbindung mit §§ 74 und 75 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Januar 2003 (BGBl. I S. 102), das zuletzt durch Artikel 2 Absatz 1 des Gesetzes vom 14. August 2009 (BGBl. I S. 2827, 2839) geändert worden ist, festgestellt worden. Dem Träger der Straßenbaulast wurden Auflagen erteilt. In dem Planfeststellungsbeschluss ist über alle rechtzeitig vorgetragene Einwendungen, Forderungen und Anregungen entschieden worden.

Eine Ausfertigung des Beschlusses mit Rechtsbehelfsbelehrung und eine Ausfertigung der festgestellten Pläne liegen

in der Zeit vom **16. April 2012 bis einschließlich 30. April 2012**

in der

- Gemeindeverwaltung Klipphausen, Außenstelle Röhrsdorf, Pinkowitzer Str. 2, 01665 Klipphausen,

- Gemeindeverwaltung Diera-Zehren, OT Nieschütz, Am Göhrischblick 1, 01665 Diera-Zehren,
- Stadt Lommatzsch, Am Markt 1, 01623 Lommatzsch,
- Gemeindeverwaltung Triebischtal, OT Miltitz, Talstraße 2, 01665 Triebischtal

jeweils während der Dienststunden zu jedermanns Einsicht aus.

Der Planfeststellungsbeschluss wurde den Beteiligten, über deren Einwendungen entschieden worden ist, zugestellt. Mit Ende der Auslegungsfrist gilt der Beschluss den übrigen Betroffenen gegenüber als zugestellt (§ 74 Abs. 4 Satz 3 VwVfG).

Die Planfeststellungsbehörde hat gemäß § 3c des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) festgestellt, dass eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchzuführen ist. Diese wurde als unselbständiger Teil des Planfeststellungsverfahrens durchgeführt.

Bis zum Ablauf der Rechtsbehelfsfrist kann der Planfeststellungsbeschluss (ohne festgestellte Pläne) von den Betroffenen und denjenigen, die Einwendungen rechtzeitig erhoben haben, bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Referat 32, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, schriftlich angefordert werden.

### Rechtsbehelfserklärung des Planfeststellungsbeschlusses:

Gegen diesen Planfeststellungsbeschluss kann innerhalb eines Monats nach seiner Zustellung Klage beim

**Verwaltungsgericht Dresden  
Hans-Oster-Straße 4  
01099 Dresden**

schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden. Die Klage kann auch elektronisch erhoben werden (§ 55 a VwGO i.V.m. der SächsERVerfVO). Die Klage ist mit einer qualifizierten elektronischen Signatur nach § 2 SiG zu versehen. Als Zeitpunkt der Zustellung gilt der letzte Tag der Auslegung des Planfeststellungsbeschlusses. Für die Beteiligten, denen der Planfeststellungsbeschluss auf andere Weise, z. B. durch Postzustellungsurkunde, Empfangsbekanntnis oder eingeschriebenen Brief zugestellt wurde, ist dagegen der tatsächliche Zeitpunkt der individuellen Zustellung maßgeblich.

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten und den Streitgegenstand bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Der angefochtene Planfeststellungsbeschluss soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Die Anfechtungsklage gegen diesen Planfeststellungsbeschluss hat gem. § 39 Abs. 10 SächsStrG keine aufschiebende Wirkung. Ein Antrag auf Anordnung der aufschiebenden Wirkung der Anfechtungsklage gegen diesen Planfeststellungsbeschluss gem.

§ 80 Abs. 5 S. 1 VwGO kann bei dem oben genannten Gericht gestellt werden.

Dresden, den 12. März 2012

Landesdirektion Sachsen

*Dietrich Gökelman,  
Präsident*

## Abbrennen offener Feuer - Aufforderung an alle Bürger zur Einhaltung der Polizeiverordnung

Aus aktuellem Anlass wird zum Abbrennen offener Feuer an dieser Stelle nochmals auf die Regelungen des § 15 der Polizeiverordnung der Gemeinde Diera-Zehren (PoVO) hingewiesen.

Auszug aus der Polizeiverordnung der Gemeinde Diera-Zehren vom 05.11.2005:

### § 15 Abbrennen offener Feuer

(1) Für das Abbrennen offener Feuer (Lagerfeuer) ist die Erlaubnis der Ortpolizeibehörde erforderlich. Keiner Erlaubnis bedürfen Koch- und Grillfeuer mit trockenem unbehandeltem Holz in befestigten Feuerstätten oder handelsüblichen Grillmaterialien (z.B. Grillbrikett) in handelsüblichen Grillgeräten. Die Feuer sind so abzubrennen, dass hierbei keine Belästigung Dritter durch Rauch oder Gerüche entsteht.

(2) Das Abbrennen ist zu untersagen oder kann mit Auflagen verbunden werden, wenn Umstände bestehen, die ein gefahrloses Abbrennen nicht ermöglichen. Solche Umstände können z.B. extreme Trockenheit, die unmittelbare Nähe

des Waldes, die unmittelbare Nähe eines Lagers mit feuergefährlichen Stoffen usw. sein.

(3) Die Vorschriften des Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes, des Sächsischen Abfallwirtschafts- und Bodenschutzgesetzes, der Verordnung der Sächsischen Staatsregierung über die Entsorgung von pflanzlichen Abfällen, des Waldgesetzes für den Freistaat Sachsen, des Bundes-Immissionsschutzgesetzes und der dazu erlassenen Verordnungen sowie der Verordnung der Sächsischen Staatsregierung und des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landesentwicklung zur Verhinderung schädlicher Umwelteinwirkungen bei austauschenden Wetterlagen werden von dieser Regelung nicht berührt.

In Ergänzung zur Veröffentlichung im Amtsblatt 07/2011 sind dazu nachfolgende Erläuterungen zu beachten:

**Die Erlaubnis für das Abbrennen von Lagerfeuern muss in der Gemeindeverwaltung mindestens 14 Tage vorher unter Verwendung eines Formulars beantragt werden.**

Das Formular ist in der Gemeindeverwaltung erhältlich oder kann im Internet unter [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de) heruntergeladen werden.

Nach Prüfung des Lagerfeuerstandortes ergeht die Erlaubnis unter Auflagen, so unter anderem:

- Ab dem Eintritt der Waldbrandwarnstufe 3 oder 4 sowie bei starkem Wind und Sturm ist die Durchführung von Lagerfeuern verboten. Der Betreiber hat sich eigenverantwortlich im Voraus über die aktuelle Waldbrandwarnstufe und die örtlich herrschenden Witterungsverhältnisse zu informieren.
- Der Betreiber hat dafür Sorge zu tragen, dass durch das Verbrennen keine schädlichen Umwelteinwirkungen und Gefahren oder Belästigungen, insbesondere durch Rauchentwicklung und Funkenflug, für die Allgemeinheit oder die Nachbarschaft eintreten. Die Windrichtung ist zu beachten.
- Das Feuer ist auf einer Grundfläche von max. 1 m<sup>2</sup> mit einer Abbrennhöhe von max. 1 m zu halten.

- Die Lagerfeuerstätte ist frisch aufzuschichten. Zum Verbrennen darf nur trockenes, unbehandeltes Holz verwendet werden.

Wer vorsätzlich und fahrlässig entgegen § 15 Abs. 1 und 2 PolVO handelt, begeht eine Ordnungswidrigkeit. Diese kann mit einer Geldbuße von bis zu 1000 € geahndet werden (§ 18 Abs. 1 Nr. 19 und 20, Abs. 3 PolVO).

**WICHTIG: Die Erlaubnis für das Abbrennen von Lagerfeuern berechtigt nicht zum Verbrennen pflanzlicher Abfälle! Die „Verordnung der Sächsischen Staatsregierung über die Entsorgung von pflanzlichen Abfällen“ ist einzuhalten** (siehe Amtsblatt

10/2011 oder im Internet unter [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)).

Auskünfte dazu sowie die Erlaubnis für das Verbrennen pflanzlicher Abfälle sind beim Landratsamt Meißen, Untere Abfall- und Bodenschutzbehörde, Tel.: (0 35 22) 3032391, E-Mail: [umweltamt@kreis-meissen.de](mailto:umweltamt@kreis-meissen.de) einzuholen.

**Alle Bürger werden hiermit aufgefordert, ihr Verhalten entsprechend zu überprüfen und die Polizeiverordnung einzuhalten!**

Helga Höfer,  
Hauptamtsleiterin

## Notdienste

### Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

Havariemeldungen und Störungen an öffentlichen Trink- und Abwasseranlagen sind zu richten an:

#### Trinkwasserversorgungsanlagen

- **Links- und rechtselbische Ortsteile**  
Kommunalservice Brockwitz-Rödern  
werktags zwischen 6.45 – 15.30 Uhr  
Tel. 0 35 23/77 41 41  
werktags zwischen 15.30 – 6.45 Uhr  
sowie an Sonn- und Feiertagen  
Tel. 01 72/3 53 34 70

- **Niederlommatsch**  
Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH in Riesa  
Tel. 0 35 25/74 80 bzw. 0 35 25/73 33 49

#### Abwasserentsorgungsanlagen

- **Links- und rechtselbische Ortsteile**  
Kommunalservice Brockwitz-Rödern  
werktags zwischen 6.45 – 15.30 Uhr  
Tel. 0 35 23/77 41 41  
werktags zwischen 15.30 – 6.45 Uhr  
sowie an Sonn- und Feiertagen  
Tel. 01 72/3 53 34 70

- **Niederlommatsch und Hebelei**  
Zweckverband Abwasserbeseitigung Oberes Elbtal Riesa  
Frau Stöbel  
Tel. 03525/50 34 10

**Klärgruben und abflusslose Gruben**  
Kanalanreinigung Reimann  
Tel. 03 43 62/3 71 34

**ENSO – Störungsnummer Strom**  
Tel. 01 80/2 78 79 02

**ENSO – Störungsnummer Erdgas**  
Tel. 01 80/2 78 79 01

**Polizei** Tel. 1 10

**FFw links- und rechtselbisch**  
Tel. 1 12

**Für die Ortsteile Löbsal und Nieschütz**  
Tel. 03521/73 20 00

**Ärztlicher Notdienst**  
Tel. 03521/73 20 00

**Krankenzentrale**  
Tel. 03521/1 92 22

**Unfallsprechstunde Meißen**  
**Robert-Koch-Platz** von 8.00 – 18.00 Uhr  
Tel. 0 35 21/73 98 23

**Giftnotruf** Tel. 03 61/73 07 30

**Notfälle Tierschutz**  
(Meißner Tierschutzverein e.V.)  
Tel. 0 35 23/6 82 72

## Kindereinträge im Reisepass der Eltern ab dem 26. Juni 2012 ungültig

Aufgrund europäischer Vorgaben ergibt sich im deutschen Passrecht eine wichtige Änderung: Ab dem 26. Juni 2012 sind Kindereinträge im Reisepass der Eltern ungültig und berechtigen das Kind nicht mehr zum Grenzübergang. Somit müssen ab diesem Tag alle Kinder (ab Geburt) bei Reisen ins Ausland über ein eigenes Reisedokument verfügen. Für die Eltern als Passinhaber bleibt das Dokument dagegen uneingeschränkt gültig.

Das Bundesinnenministerium empfiehlt den von der Änderung betroffenen Eltern, bei geplanten Auslandsreisen rechtzeitig neue Reisedokumente für die Kinder bei ihrer zuständigen Passbehörde zu beantragen. Als Reisedokumente für Kinder stehen Kinderreisepässe, Reisepässe und - je nach Reiseziel - Personalausweise zur Verfügung.

### Hintergrundinformationen:

Die Änderung ergibt sich unmittelbar aus der Verordnung (EG) Nr. 444/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28. Mai 2009 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2252/2004 des Rates über Normen für Sicherheitsmerkmale und biometrische Daten in den Mitgliedsstaaten ausgestellten Pässen und Reisedokumenten (EU-Passverordnung). Hintergrund ist das in der EU-Passverordnung aus Sicherheitsgründen verankerte Prinzip „eine Person - ein Pass“, das EU-weit bis zum 26. Juni 2012 umzusetzen ist und von der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation (ICAO) empfohlen wird. Aufgrund der zehnjährigen Gültigkeitsdauer

von Reisepässen können sich Dokumente mit (ab dem 26. Juni 2012 ungültigem) Kindereintrag aber noch bis Ende Oktober 2017 in Umlauf befinden.

*Erscheinungsdatum: 20.03.2012, BMI Pressemitteilung*

*Quelle: <http://www.bmi.bund.de/SharedDocs/Pressemitteilungen/DE/2012/03/reisepass.html>*

## Amtliche Bekanntmachungen

**Für Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung gelten neben dem Amtsblatt die amtlichen Schaukästen in folgenden Ortsteilen:**

1. **Ortsteil Nieschütz**  
(Am Göhrischblick 1, am Parkplatz Gemeindeverwaltung)
2. **Ortsteil Diera**  
(Dorfstraße, am Parkplatz gegenüber Tischlerei Pärsch)
3. **Ortsteil Zehren**  
(Leipziger Straße, an B 6 Busbucht, rechts neben der Sparkasse und Fußwegaufgang zur Kirche)
4. **Ortsteil Niederlommatsch**  
(Niederlommatscher Straße, gegenüber Gedenkstätte der Gefallenen des I. und II. Weltkrieges)

**Nur diese Standorte gelten als öffentlich amtliche Bekanntmachungen der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren. Wir bitten alle Einwohner der Gemeinde, dies zu beachten.**

### 1. Stellenausschreibung

In der Gemeindeverwaltung ist die Stelle als Sachbearbeiter(in) Hauptamt ab August 2012 neu zu besetzen. Die Stellenausschreibung wird ab April im Internet unter [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de) und in den Bekanntmachungstafeln der Gemeinde Diera-Zehren veröffentlicht.

### 2. Diverse Veräußerungen

Die Gemeinde Diera-Zehren sondert verschiedene Geräte und Artikel aus dem Altbestand aus. Die Liste dazu wird im Internet unter [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de) veröffentlicht. Nähere Angabe dazu auch unter der Tel.-Nr. 03 52 67/5 56 31.

## Verkauf von Bauparzellen

Die Gemeinde Diera-Zehren verkauft provisionsfrei im Wohnungsbaugebiet Nieschütz I Bauparzellen ab einer Größe von 400 m<sup>2</sup>.

Das Wohnungsbaugebiet – Häuser im individuellen Baustil – befindet sich zwischen der Staatsstraße S 88 und Elbe sowie Staatsstraße S 88 und Golkwald. Beide Bereiche befinden sich in einer attraktiven Wohnlage.

Auskünfte dazu erteilt das Bauamt der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren, Tel.: 03 52 67/5 56 50 bzw. 5 56 52 bzw. unter [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

## Jobcenter des Landkreises Meißen bietet umfassenden Service

### Beratung und Unterstützung für Arbeitsuchende & Arbeitslose sowie Förderung der Integration von Langzeitarbeitslosen in Arbeit und Beschäftigung

Seit Jahresbeginn 2011 existiert das Jobcenter des Landkreises Meißen unter dem neuen Namen und vereint damit die Zuständigkeitsbereiche des ehemaligen Amtes für Arbeit und Soziales (AfAS) Meißen sowie der ARGE SGB II Riesa-Großenhain. Die Zahl der Langzeitarbeitslosen im Landkreis Meißen lag im vergangenen Jahr durchschnittlich bei rund 25.000 Personen in 14.380 Bedarfsgemeinschaften; 19.152 Leistungsbechtigte galten dabei als erwerbsfähig. Persönliche Ansprechpartner in der Leistungssachbearbeitung und im Fallmanagement betreuen, beraten und unterstützen die arbeitslosen Frauen und Männer in der jeweiligen Lebenssituation, kümmern sich vor allem aber um deren individuelle Qualifizierung, berufliche Wiedereingliederung und versuchen mittels geeigneter Maßnahmen, langfristigen Hilfebezug zu vermeiden.

### Passgenaue Personalvermittlung durch Arbeitgeberservice

Der Arbeitgeberservice des kommunalen Jobcenters ist im Rahmen der bewerberorientierten Vermittlung tätig und berät Arbeitgeber zur Inanspruchnahme möglicher Förderungen. Neben den Regelinstrumenten der Arbeitsförderung nach den SGB II und SGB III stehen dafür zunehmend auch Sondermittel aus Bundesprogrammen zur Verfügung, die spezielle Zielgruppen unterstützen sollen.

„Perspektive 50plus – Beschäftigungspakte für Ältere in den Regionen“ ist ein solches Bundesprogramm, das bereits seit dem Jahr 2005 in mehreren Landkreisen bundesweit und seit 2010 auch im Landkreis Meißen erfolgreich umgesetzt wird. Ziel ist es, mittels individueller Förderansätze, Aktivierungs- und Qualifizierungsmaßnahmen die Beschäftigungsaus-

sichten und Chancen speziell der über 50-jährigen Langzeitarbeitslosen auf dem 1. Arbeitsmarkt deutlich zu verbessern.

### „Meißen 50plus“ – eine Perspektive für ältere Langzeitarbeitslose im Landkreis

Im hiesigen Beschäftigungspakt „Meißen 50plus“ beraten eine Paktkoordinatorin und vier Kundenberater an den Standorten Meißen, Riesa, Großenhain und Radebeul kontinuierlich ältere Langzeitarbeitslose im Arbeitslosengeld II-Leistungsbezug in Zuständigkeit des Jobcenters. Sie unterstützen die Teilnehmer bei ihren Bewerbungsbemühungen, regen Qualifizierungen an und helfen bei der Kontaktaufnahme mit den Unternehmen. Aktionstage zur Gesundheitsförderung und weitere gezielte Aktivierungsmaßnahmen runden das Angebot ab. Sowohl Teilnehmer als auch Arbeitgeber können über das Projekt und insbesondere bei Aufnahme eines Arbeitsverhältnisses finanzielle Unterstützung erhalten. Die erfolgreiche Bilanz von bislang 243 Vermittlungen in sozialversicherungspflichtige Beschäftigungsverhältnisse zeigt, dass man mit dieser Initiative auf dem richtigen Weg ist.

### Weitere Informationen:

Landratsamt Meißen, JOBCENTER

### Arbeitgeberservice

Telefonhotline: 0 35 21 / 725-4900

### Beschäftigungspakt „Meißen 50plus“

Paktkoordinatorin: Frau Jezorka

Telefon: 03521 / 725-4603

E-Mail: [DAB.50plus@kreis-meissen.de](mailto:DAB.50plus@kreis-meissen.de)

Internet: [www.kreis-meissen.de/Jobcenter](http://www.kreis-meissen.de/Jobcenter)

## Wer weiß was? Wer ist der Schnellste? Wer wird ZaQui?!

„Wer wird ZaQui? Was soll denn das sein?“ Vor dieser Frage standen im März alle Kinder des Zadeler Hortes. Natürlich handelte es sich dabei um den „Zadeler Quiz König“, welcher am Donnerstag, dem 22.3.2012 ermittelt werden sollte. Zuvor jedoch ging es darum, aus allen vier Klassen jeweils vier Kinder in die teilnehmenden Mannschaften zu wählen und ein Maskottchen zu kreieren. Bei dem Malwettbewerb gewann Lea Würdig aus Klasse 3 und ihr „ZaQui“ wurde zur Kultfigur der Quiz-Show ernannt!

In der darauf folgenden Woche traten dann Team gelb, grün, blau und rot gegeneinander an. Die Tanzkids heizten mit ihrem Ponpontanz „Showtime“ so richtig ein und die Stimmung im Publikum kochte, als die Mannschaften bei verschiedenen Disziplinen, wie dem „Wer-weiß-was“-Quiz, Pantomime, Ratefix, der Farb- und Dreibeinstaffel ihr Bestes gaben. Es war ein wahnsinniger Spaß und Team grün belegte schließlich Platz eins. Für die Sieger gab es Medaillen und tolle Sachpreise, welche in den Hortgruppen gleich neugierig ausprobiert wurden!

*Das Hortteam*



## Osterfeuer 2012

Auch dieses Jahr lädt der Jugendclub Niederau zum Osterfeuer auf dem Sportplatz Niederau ein.

**Wann? 07.04.2012 Beginn? 14 Uhr 20 Uhr Anzünden des Feuers**

Angedacht sind zum Nachmittag Kaffee und Kuchen sowie Kinderspiele mit der Jugendfeuerwehr Niederau, Kinderschminken und andere Ideen für unsere Kleinen.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

*Jugendclub Niederau*

**Öffentliche Probe, Eintritt frei**

**Ort: Vereins- und Bürgerhaus in Ockrilla (ehemaliger Holzhandel), Neue Gröbner Straße 18**

**Datum: 07.04.2012, Ostersonabend Beginn: 19 Uhr**

**Die Kirchengemeinde Zadel lädt ein:**

- Donnerstag, 05.04. 18.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst  
Pfr. i.R. Berger
- Karfreitag, 06.04.; 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst  
Pfr. Heinke
- Ostersonntag, 08.04.; 10.00 Uhr Festgottesdienst mit Taufen  
und Kindergottesdienst  
Pfr. i.R. Berger
- Ostermontag, 09.04.; 10.00 Uhr Familiengottesdienst in der  
Johanneskirche Pfrn. Henke und  
Fr. Bickhardt mit Kurrende
- Sonntag, 15.04., 10.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Heinke
- Sonntag, 22.04., 10.00 Uhr Gemeinsamer Konfirmations-  
gottesdienst in der Johanneskirche  
Pfrn. Henke
- Sonntag, 29.04., 14.00 Uhr Predigtgottesdienst Pfr. Heinke
- Sonntag, 06.05., 10.00 Uhr Gottesdienst zur Jubelkonfirmation  
Pfr. Heinke mit Kindergottesdienst
- Sonntag, 13.05., 10.00 Uhr Familiengottesdienst zum  
Taufgedächtnis Pfr. i.R. Berger und  
Gemeindepädagoge Herr Fliegel

**Unsere Kreise treffen sich regelmäßig:**

- Vorschulkinderkreis: Sa, 21.04., 9.30-11.00 Uhr im  
Gemeindehaus der Trinitatiskirche
- Christenlehre Klasse 1 – 4: freitags 14.00 Uhr, Pfarrhaus Zadel
- KiZ-Treff (Klasse 5 – 6): Sa, 28.04.; 05.05., je 9.30 Uhr,  
im Gemeindehaus der Trinitatiskirche
- Konfirmandenunterricht Kl. 8: Sa, 21.04.2012, 09.30 Uhr  
Pfarrhaus, Dresdner Straße 24, Meißen
- Konfirmandenunterricht Kl. 7: Do, 26.04., 10.05., 24.05., je 17.30 Uhr  
im Gemeindehaus der Trinitatiskirche
- Kirchenchor: donnerstags 19.15 Uhr, Pfarrhaus Zadel
- Frauidienst: mittwochs, 13.00 Uhr, Pfarrhaus Zadel  
11.04., 09.05.
- Kirchenvorstand: Freitag, 13.04., Montag, 14.05.,  
jeweils 18.30 Uhr Pfarrhaus Zadel
- Flötenkreis: mittwochs 19.00 Uhr, Pfarrhaus Zadel
- Posaunenchor: mittwochs 18.15 Uhr, Pfarrhaus Zadel
- Gospelchor: dienstags 19.00 Uhr Pfarrhaus Zadel
- Taufkreis: Mittwoch, 11.04., 19.00 Uhr  
Pfarrhaus Zadel

**Pfarramt Zadel über Pfarramt Meißen-Zscheila**  
**Werdermannstraße 25, Telefon 03521 / 732900**  
**E-Mail: kg.meissen\_zscheila@evlks.de**  
**Infos auch unter: [www.kirchengemeinde-zadel.de](http://www.kirchengemeinde-zadel.de)**

*Angemerkt: Erfahrungen mit chinesischen Christen*

Zu meinen Aufgaben als Pfarrer der Evangelischen Gemeinde Deutscher Sparche in Peking gehörte auch der Religionsunterricht an der Deutschen Schule in Peking. Ich war also fest ins Lehrerkollegium eingebunden und hatte viele Begegnungen mit den Lehrern. Eines Morgens kam eine Englischlehrerin der Schule, eine Amerikanerin und sehr aktiv in der internationalen Gemeinde Pekings (BICF), zu mir, und erklärte, dass sie noch ganz geschockt vom vergangenen Abend sei. Sie hätten fünf befreundete chinesische Ehepaare eingeladen und hätten an diesen Abend ein Gespräch über die Konsequenzen des Glaubens geführt. Dabei hätten sie festgestellt, dass ihr Mann und sie, die einzigen der 12 Personen am Tisch gewesen seien, die noch nicht für den Glauben an Jesus Christus verhaftet worden wären oder im Gefängnis gesessen hätten. Christsein ist in vielen Ländern dieser Welt eine lebensgefährliche Sache und wir dürfen Gott dankbar sein, dass wir in rechtlich so geordneten Verhältnissen leben, dass wir nicht unseres Glaubens wegen mit Verhaftung oder Gefängnis rechnen müssen.

Dennoch taucht die Frage auf: Wie wichtig ist uns Gott und unser Glauben, wie weit würden wir gehen für unseren Glauben? Wären wir bereit, so wie die Apostel zu Jesus Zeiten oder viele Christen in Ländern, wo heute noch Verfolgung herrscht, für unseren Glauben solche Nachteile auf uns zu nehmen? Was ist Gott und unser Glauben für uns: Sahnehäubchen für unser Leben oder Basis unserer Existenz?

Für die Christen in China ist das ganz klar: Keiner würde ins Gefängnis gehen für etwas, was nur schönes Beiwerk ist. Der Glaube ist ihnen so viel wert, dass sie mit ihrem ganzen Leben dahinter stehen.

*Es grüßt Sie Ihr/ Euer Pfarrer Heinke*

**Geburtstage**

**Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag übermitteln  
 Ihnen Ihre Bürgermeisterin und die Gemeindeverwaltung**

Gisela Firl	Kleinzadel	10.04.	76.
Brigitte Lehmann	Karpfenschänke	11.04.	80.
Hanny Haase	Naundörfel	12.04.	88.
Wolfgang Froberg	Zadel	12.04.	78.
Marta Reuter	Kleinzadel	13.04.	80.
Sigfried Baumung	Wölkisch	13.04.	70.
Günter Lange	Neumühle	14.04.	75.
Christa Haase	Zehren	16.04.	75.
Johanna Miersch	Nieschütz	17.04.	75.
Brigitte Strobach	Wölkisch	17.04.	73.
Emilie Mertig	Nieschütz	18.04.	87.
Reinhard Schicke	Zehren	18.04.	77.
Werner Galler	Nieschütz	18.04.	72.
Rosmarie Wetzig	Niedermuschütz	19.04.	83.
Horst Stübing	Zadel	19.04.	74.
Erna Lux	Golk	20.04.	81.
Adolf Wendisch	Schieritz	20.04.	79.
Gerda Muschter	Diera	20.04.	74.
Werner Perschneck	Nieschütz	21.04.	89.
Waltraud Slucka	Naundorf	21.04.	72.
Manfred Müller	Niederlommatszsch	22.04.	75.
Irma Ekelmann	Golk	23.04.	80.
Horst Handrich	Nieschütz	23.04.	78.
Jürgen Birnstein	Seilitz	24.04.	72.
Gottlieb Guggenbichler	Zadel	27.04.	76.
Annemarie Panicke	Naundörfel	28.04.	72.
Alfons Janek	Golk	02.05.	81.
Gerhard Scheuer	Naundörfel	04.05.	84.
Wolfgang Görne	Niedermuschütz	05.05.	79.
Ingeburg Haase	Niedermuschütz	05.05.	79.
Gertraud Demuth	Wölkisch	05.05.	78.
Dieter Keil	Kleinzadel	05.05.	76.
Ingeborg Teschner	Kleinzadel	06.05.	78.
Waltraud Thomale	Karpfenschänke	06.05.	71.
Karl-Heinz Seifert	Niederlommatszsch	09.05.	73.
Erna Benndorf	Zadel	10.05.	91.
Erika Ludwig	Wölkisch	10.05.	81.
Ilse Görlitz	Schieritz	10.05.	80.
Manfred Lange	Nieschütz	10.05.	74.
Ingo Kröhn	Nieschütz	11.05.	71.
Gisela Simmang	Löbsal	12.05.	77.

Herzliche Glückwünsche zur  
**Goldenen Hochzeit am 7. Mai 2012**  
 dem Ehepaar **Thea und Heinz Gärtner**  
 aus dem Ortsteil **Golk**



## Fäkalienentsorgung für die Gesamtgemeinde Diera-Zehren

Fa. Reimann  
Kanalreinigung und Umweltschutz GbR  
Wermisdorfer Straße 27, 04769 Mügeln  
Tel.: 03 43 62/3 71 34, Fax: 03 43 62/3 71 35

Sämtliche **Entsorgungstermine für 2012** finden Sie auch im aktuellen Abfallkalender des Zweckverbands Abfallwirtschaft Oberes Elbtal, den jeder Haushalt im Dezember 2011 zugestellt bekommen hat. In der Gemeindeverwaltung sind noch Abfallkalender vorrätig; sollte ein Haushalt nicht beliefert worden sein. Folgende Angaben ohne Gewähr:

## Entsorgung von Restabfall (Mülltonne)

Die Abfallbehälter sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen.  
Diera-Zehren, alle Ortsteile  
**17.04., 02.05. und 15.05.2012**

## Entsorgung der Gelben Säcke/ Gelbe Tonne

Die Gelben Säcke/Gelbe Tonne sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen. Diera-Zehren, alle Ortsteile  
**18.04., 03.05. und 16.05.2012**

## Entsorgung der Blauen Tonne

Die Abfallbehälter sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen.  
Diera-Zehren, rechts und links der Elbe **14.04.2012**

## Nächste Grünschnittsammlung

am **08. September 2012**,  
in Nieschütz, Festwiese,  
hinter Haustechnik Werner **8.00 – 10.00 Uhr**  
in Zehren, Niedermuschützer Str., Ziegelwiese  
neben Wertstoffcontainer **10.30 – 12.30 Uhr**

Wir machen alle Bürger und Grundstückseigentümer darauf aufmerksam, an diesen Terminen den Entsorgungsfahrzeugen ungehinderte Zufahrt zu den einzelnen Grundstücken zu gewähren.

## Mobile Schadstoffsammlung

- 27.04. 9.00 – 9.30 Uhr**  
OT Neumühle,  
ehem. Gasthof Neumühle
- 10.05. 9.00 – 9.30 Uhr**  
OT Niederlommatzsch,  
Niederlommatzschener Straße 15,  
Buswendeplatz
- 10.05. 9.45 – 10.15 Uhr**  
OT Wölkisch,  
Parkplatz Gaststätte „Gevatter“,  
Zehrener Straße 15
- 23.05. 10.45 – 11.15 Uhr**  
OT Niedermuschütz,  
Wertstoffcontainer,  
Niedermuschützer Straße

## Telefonnummern der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

**Vorwahl: 03 52 67; Fax: 03 52 67/5 56 59**

Bürgermeisterin – C. Balk über Sekretariat  
Frau S. Seidel (Sekretariat/Amtsblatt) 5 56 30

### Hauptamt:

Frau H. Höfer – Leiterin 5 56 31  
Frau St. Böhme 5 56 32  
(Kita, Schülerbeförderung, Internet)  
Frau M. Anders 5 56 33  
(Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt)  
Frau Ch. Dathe (Lohnbüro) 5 56 34

### Kämmerei:

Frau R. Köbke (Gebühren TW/AW, Steuern) 5 56 41  
Frau E.-M. Hoppe (Kasse) 5 56 42

### Bauamt:

Frau I. Dietrich – Leiterin 5 56 50  
Frau G. Kögler 5 56 52  
(Liegenschaften, Pachten, Straßenbeleuchtung)  
Frau Ch. Räubig 5 56 51  
(TW/AW-Leitungen, Kläranlagenbau)

## Öffnungszeiten der Gemeinde

Weitere Termine können an allen Tagen nach telefonischer Voranmeldung vereinbart werden.

### OT Nieschütz

#### Am Göhrisblick 1, 01665 Diera-Zehren

Montag: 09.00 – 11.30 und 13.00 – 15.00 Uhr  
Dienstag: 09.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch: keine Sprechzeit  
Donnerstag: 09.00 – 12.00 Uhr  
Freitag: keine Sprechzeit

### Öffnungszeiten Einwohnermeldeamt

Dienstag: 09.00 – 12.00 u. 13.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag: 09.00 – 11.30 Uhr

### Öffnungszeiten Außenstelle der Gemeinde in Zehren, Bürgerhaus, Leipziger Straße 15, I. Etage

**Bürgermeisterin, Hauptamtsleiterin:** Donnerstagnachmittag nach vorheriger Anmeldung  
**Einwohnermeldeamt: Tel.: 03 52 47/5 12 34**  
donnerstags: 13.00 – 18.00 Uhr

Das Einwohnermeldeamt sowie die Sprechstunde des Hauptamtes und der Bürgermeisterin finden im Bürgerhaus Zehren, Leipziger Straße 15, statt.

**E-Mail-Adresse Gemeindeverwaltung:**  
[gemeinde@diera-zehren.de](mailto:gemeinde@diera-zehren.de)  
**Internet: [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)**

## Sommerfahrzeiten

### I. März bis 31. Oktober 2012

#### Fährstelle Niederlommatzsch

Montag – Freitag: 05.30 – 19.00 Uhr  
Samstag/Sonntag/Feiertag: 09.30 – 12.00 Uhr  
12.30 – 20.00 Uhr

**Wagenfähre Kleinzadel bis April außer Betrieb.**  
Auskünfte erteilt: Verkehrsgesellschaft Meißen:  
Tel. 035 21 / 74 16 50

## Einladung

für Jung & Alt zum Dieraer  
Frauenstammtisch am Freitag,  
27. April 2012, 19 Uhr,  
Gaststätte „Zur Post“.



## Notdienste der Zahnärzte – April 2012

jeweils samstags und sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr

Bereich Lommatzsch/Nossen	Praxis
06.04.	Frau Dr. A. Henning, Nossen, Schulstr. 11, Tel. 03 52 42 / 6 88 50
07./08.04.	Herr SR Dr. G. Hennig, Nossen, Schulstr. 11, Tel. 03 52 42 / 6 88 50
09.04.	Herr Dr. V. Schwanz, Nossen, Bahnhofstr. 19, Tel. 03 52 42 / 6 82 97
14./15.04.	Frau ZÄ C. Otto, Lommatzsch, Döbelner Str. 37, Tel. 03 52 41 / 5 24 30
21./22.04.	Herr ZA St. Lehmann, Nossen, Leisebergstr. 3, Tel. 03 52 42 / 6 85 55
28./29.04.	Frau Dr. P. Preißer, Nossen, Waldheimer Str. 36, Tel. 03 52 42 / 6 21 62

Bereich Meißen	Praxis
06.04.	Herr Dr. J. Latzel, Meißen, Dresdner Str. 7, Tel. 035 21 / 73 44 50
07.04.	Herr Dr. D. Ripberger, Meißen, Neumarkt 7, Tel. 035 21 / 45 77 62
08.04.	Herr Dr. J. Schmiedgen, Meißen, Dresdner Str. 6, Tel. 035 21 / 73 31 37
09.04.	Frau DS G. Knorr, Meißen, Neugasse 36, Tel. 035 21 / 45 20 64
14.04.	Herr Dr. R. Wende, Meißen, Neugasse 33, Tel. 035 21 / 45 25 21
15.04.	Frau Dr. D. Wende, Meißen, Neugasse 33, Tel. 035 21 / 45 25 21
21.04.	Frau Dr. Winter, Meißen, Neugasse 33, Tel. 035 21 / 45 25 21
22.04.	Herr DS A. Kutschker, Meißen, Kurt-Hein-Str. 23, Tel. 035 21 / 73 23 24
28.04.	Frau DS U. Zeitschel, Meißen, Crassostr. 1, Tel. 035 21 / 45 24 60
29.04.	Frau DS U. Zeitschel, Meißen, Crassostr. 1, Tel. 035 21 / 45 24 60
30.04.	Frau Dr. E. Eckart, Meißen, (Brückentag) Dresdner Str. 6, Tel. 035 21 / 73 30 49
01.05.	Herr Dr. Th. Breyer, Meißen, R.-Luxemburg-Str. 15, Tel. 035 21 / 73 75 52

Notdienste auch im Internet:  
**[www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)**

## Liebe Landfrauen

unser nächster Treff führt uns am **Montag, dem 07.05.2012** zu Herrn Schubert nach Glauwitz, um seine filigranen Papierarbeiten kennenzulernen. **Beginn: 18.00 Uhr**  
Bitte Fahrgemeinschaften bilden.

*Ihre Karin Titze*

## Amtsblatt Mai 2012

Redaktionsschluss: **Fr, 27.04.2012**  
Erscheinungstermin: **Fr, 11.05.2012**



## Der Hexenbesen fängt Feuer

Auch in diesem Jahr wird beim Sächsischen Gebirgsverein Nieschütz e. V. der Frühling mit einem zünftigen Hexenfeuer begrüßt. Dabei sei noch mal darauf hingewiesen, dass dieser Rabatz nicht wie im Veranstaltungsplan vorgemerkt, am 28. April, sondern aus organisatorischen Gründen am

**5. Mai 2012, 18 Uhr,**

auf dem alten Sportplatz in Nieschütz, Löbsaler Strasse stattfindet.

Da ist natürlich wieder allerhand los. So gibt es für unsere kleinen Gäste einen Lampion- und Fackelumzug und danach zur Stärkung Knüppelkuchen und für die Großen ist selbstverständlich auch bestens gesorgt. Sollte es an diesem Abend etwas kühler sein, können sich alle am Walpurgisfeuer aufwärmen. Die Walpurgisnacht ist da zwar längst vorbei, aber ein Hexenbesen wird sich noch finden um ordentlich Wind ins Feuer zu kehren.

Dazu wünscht der Gebirgsverein allen Gästen viel Spaß und gute Unterhaltung.



## Sportverein Diera e.V. Fußballjahr 2012



Der SV Diera, Sektion Fußball ist mit neuem Elan aus dem Hallentraining und dem Beginn der Freiluftsaison für 2012 gestartet. Ein neues Fußballjahr liegt vor den Spielern vom SV Diera und Eula. Diera und Eula deshalb, weil Diera und Eula für 2012 eine Spielergemeinschaft gegründet haben. Diese Notwendigkeit ergab sich aus Spielerabgängen beiderseits. Gründe waren Spielerverletzungen für längere Zeit und berufsbedingte Abgänge. Umso mehr sind die Spieler motiviert, gemeinsam das Beste aus diesem Umstand für beide Mannschaften zu machen. Deshalb ist das gemeinsame Ziel dieser Spielgemeinschaft, die Volkssportliga vom Pokal bis zur Meisterschaft als Sieger zu beenden. Verschiedene Meinungsauffassungen zum Thema Fußball sind wahrscheinlich das größere Problem. Auch dieses werden die beiden Mannschaften in den Griff bekommen. Den großen Spielplan für 2012 jetzt hier, alles andere an der Schautafel am Kultur- und Sportzentrums in Nieschütz

**Fr 04.05. 18.00 Uhr Diera – Großenhain**  
**Di 05.06. 18.00 Uhr Diera – Heynitz**  
**Di 10.07. 18.00 Uhr Diera – Brockwitz**  
**So 02.09. 10.00 Uhr Diera – Barnitz**

Mit sportlichem Gruß  
 Ullrich Seidel

## Schützenverein Diera e.V.

wünscht allen Einwohnern der Gemeinde Diera-Zehren frohe Ostern und lädt recht herzlich zum **Maibaumstellen am 30.04.2012** ab **19 Uhr** in die Scheune der Tischlerei Clauß in Diera ein.



## Wanderung in den Frühling am 22. April 2012



Hallo Wandersleut',

auch in diesem Jahr geht es dem Winterspeck an den Kragen! Wir wandern gemeinsam ab 10.00 Uhr vom Bürgerhaus Zehren nach Mischwitz zum Gestüt „Am Kirschberg“. Sie erfahren alles was Sie schon immer über Pferde und deren Zucht wissen wollten und zum Abschluss der Wanderung wartet wie immer ein kleiner Imbiss zur Stärkung auf Sie. Nutzen Sie

die Möglichkeit das Bonusheft Ihrer Gesundheitskasse zu füllen und lassen Sie sich die Teilnahme von uns bestätigen.

Wir freuen uns auf Sie!

*Ihr Gymnastik-Pop-Verein Zehren e.V. und  
 Dorfgemeinschaft Zehren e.V.*

## Äpfel der Lommatzcher Pflege

Wer behauptet, dass man weit reisen muss um etwas zu erleben?

Am 26. Februar dieses Jahres konnte man sich vom Gegenteil überzeugen. Der Verein "Lommatzcher Pflege erLEBEN e.V." zeigte mit einer Veranstaltung im Ausflugslokal und Landhotel ELBKLAUSE in Niederlommatzsch, wie viel Interessantes es rund um den Apfel gibt. Über 50 Gäste, darunter die Geschäftsführerin des Tourismusverbandes "Sächsisches Elbland", Frau Maria Pushkareva, und Gemeinderat Herr Holger Schill aus Diera - Zehren, hatten im großen Saal Platz genommen. Der Inhaber der ELBKLAUSE, Herr Lutz Wagner begrüßte die Gäste und stimmte mit seiner Einführung über die Situation und die Möglichkeiten, Besucher in die Elblandschaft und die benachbarte Lommatzcher Pflege zu locken, auf ein Ziel des Vereins Lommatzcher Pflege erLEBEN e.V. ein. Zur Geschichte des Obstanbaus in der Lommatzcher Pflege sprach Herr Keßler von der Obstproduktions GmbH Krögis über die umfangreichen Aufgaben eines "Obstbauern", ob in Plantage, Streuobstwiese oder dem Hausgarten. Jeder Standort verlangt nach seinen Sorten, spezieller Pflege

und Betreuung der Obstbäume. Im Gepäck hatte er 10 Sorten der Äpfel aus der Produktion des Betriebes, der in Krögis eine Direktvermarktung anbietet. Herr Grapow, der Pomologe aus Chemnitz bestimmte die Sorten der Äpfel, die einige Gäste aus ihrer eigenen Ernte ihm vorlegten.

Gebackenes und Gekochtes vom Feinsten aus und mit Äpfeln von Küchenmeister Erik Wagner waren auf dem riesigen Buffet angeboten, von dem sich während der gesamten Veranstaltung sich alle Gäste rege bedienten oder sich auch bedienen lassen konnten. Alle griffen herzhaft zu, denn es schmeckte einfach zu gut. Das Anliegen des Vereins, welches Herr Schmidt vorstellte, ist darauf gerichtet, dem allmählichen Verschwinden der Obstbäume von den Rändern der landwirtschaftlichen Wege und den Straßen entgegenzuwirken. Durch Sensibilisierung von öffentlichen und privaten Eigentümern sollte es möglich werden, dass durch Neuanpflanzung von geeigneten Obstbäumen mit entsprechendem Lichtprofil die Straßen wieder von blühenden und schmackhafte Früchte tragenden Bäumen begleitet werden. Und die Lommatzcher Pflege auch solche Werte wachsen lässt. *Lutz Wagner*

## Schützenverein Diesbar-Seußlitz e.V.

Der Schützenverein Diesbar-Seußlitz e.V. lädt alle Schützen und Gäste des Vereins herzlich zum **Walpurgisnachtfeuer am Montag, dem 30.04.2012** ein. Die Veranstaltung wird auf dem Festplatz des Vereins (am Weg zur Elbfähre) durchgeführt, der Beginn ist 18.30 Uhr. Beim Armbrustschießen auf eine Hexe kann ein Jeder teilnehmen und sich zum Schluss mit etwas Glück als neuer „Hexenmeister“ krönen lassen.

Für leckere Speisen vom Grill und Getränke ist gesorgt, wir freuen uns auf einen entspannten Abend bei Lagerfeuer und Musik.



*Vorstand  
 Schützenverein Diesbar-Seußlitz e.V.*

## Impressum

Das „Amtsblatt Diera-Zehren“ ist das offizielle Organ der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren zur Bekanntmachung amtlicher Mitteilungen.

### Herausgeber

Gemeindeverwaltung Diera-Zehren  
 Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeisterin Carola Balk  
 E-Mail: [gemeinde@diera-zehren.de](mailto:gemeinde@diera-zehren.de); Internet: [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

### Gesamtherstellung

Satztechnik Meißen GmbH  
 Am Sand 1c, 01665 Nieschütz  
 Telefon (0 35 25) 7 18 60, Fax 71 86 12

### Anzeigenverwaltung

Satztechnik Meißen GmbH  
 Bernd Fiedler  
 Telefon (0 35 25) 71 86 33, Fax 71 86 10

## Jährliche Impfung für Katzen und Hunde

Die Tierarztpraxis Jan Dörfelt, Praxis für Groß- und Kleintiere, führt im Monat April die jährliche Impfung der Katzen und Hunde in unserer Gemeinde durch.

**Termin: Sonnabend, 14. April 2012**

in Naundörfel bei Fam. Manitz	8.15 Uhr
in Diera bei Fam. Harig	9.00 Uhr
in Golk bei Fam. Dämmig	9.15 Uhr
in Nieschütz am Gemeindeamt	9.45 Uhr
in Kleinzadel am Heimatmuseum	10.30 Uhr

Tierarztpraxis Jan Dörfelt  
Praxis für Groß- und Kleintiere  
Marienhofstraße 17, 01662 Meißen  
Telefon 0 35 21 / 45 20 20



Anzeigen

Meißen,	Nossener Straße 38	Tel.: (0 35 21) 45 20 77	www.krematorium-meissen.de
Nossen,	Bahnhofstraße 15	Tel.: (03 52 42) 7 10 06	
Weinböhlen,	Hauptstraße 15	Tel.: (03 52 43) 3 29 63	
Großenhain,	Neumarkt 15	Tel.: (0 35 22) 50 91 01	
Riesa (Weida),	Stendaler Straße 20	Tel.: (0 35 25) 73 73 30	
Radebeul,	Meißner Straße 134	Tel.: (03 51) 8 95 19 17	

weitere Rufnummer  
(01 71) 7 62 06 80

**Städtisches Bestattungswesen  
Krematorium Meißen**



## Lommatzcher Bestattungshaus

Erika Quietesch u. Heiko Böhm GbR

**Kornstraße 63 (Gärtnerei Hennig)  
01623 Lommatzsch**

**Tag & Nacht Tel. 03 52 41 / 8 86 52**

Sie erreichen uns Mo-Fr 8.00 - 17.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung.

**Auf Wunsch jederzeit Hausberatung.**

Den Lesern des Amtsblattes und unseren Kunden  
wünschen wir ein schönes

# Osterfest



Satztechnik Meißen  
GMBH

## Wir bieten Arbeit



- zur Bewältigung von saisonalen Spitzen,
- für einfache Tätigkeiten in den Bereichen Küche und Service,
- vor Allem an den Wochenenden,
- von April bis Oktober,
- mit guter Bezahlung auf Pauschallohn- bzw. Minijobbasis.

Bei Interesse bitte anrufen: 035247-51414



## Bügel- & Nähservice Carola Hirsch

*Auf diesem Weg bedanke ich mich  
recht herzlich bei meinen treuen Kunden  
und wünsche allen  
ein frohes und sonniges Osterfest!*



Am Göhrschblick 15 · 01665 Nieschütz · Telefon (035267) 5 41 65

Alle Fächer  
Alle Klassen  
LRS-Training

# Nachhilfe

in Mini-Gruppen oder im Einzelunterricht!

**In Nünchritz o. Diera-Zehren!**

Rufen Sie uns an! - Tel. 0800 00 6 22 44  
... oder auch im Internet unter [www.minilernkreis.de/nordsachsen](http://www.minilernkreis.de/nordsachsen)

# Nieschützer Spargelmeile

**17. April 2012, 10-14 Uhr  
Spargelhof Nieschütz**

Verkosten Sie verschiedene Leckereien passend zum  
frischen neuen Spargel, zubereitet von bekannten  
Restaurant-Köchen des Umlandes.  
**Nur 5,- € pro Person zahlen & alles probieren!**

**INSTALLATIONSMEISTER**  
**TINO BIRKE**

- Heizung/Sanitär
- Badsanierung
- Fliesenverlegung

*Ich wünsche meinen Kunden ein frohes und sonniges Osterfest.*



Zum Lehnsgut 16 · 01665 Diera  
 Telefon: 0 35 21 / 73 35 60 · Funk: 0171 / 8 22 58 20

*Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Osterfest.*

**Winkwitzer Hausgeräte & Service GmbH**

**WH**

Elbtalstraße 2a · 01665 Winkwitz · (0 35 21) 73 32 25  
 www.winkwitz.de

Beratung – Verkauf – Kundendienst  
 Haushalt und Gewerbe

**Elektro-Haushaltgeräte**  
*Miele • Liebherr • Siemens*

**Dienstleistung**  
 Rund ums Haus



Kathleen Janek  
 Radeburger Str. 4a  
 01662 Meißen

- Hilfe im Haushalt / Büro / Garten
- Einkauf-Besorgungen
- Grünflächenpflege
- Kleine Reparaturen

Funk: 0174/39 88 299  
 Tel.: 03521/40 69 94  
 Fax: 03521/72 86 98  
 kathijanek-dienstleistung@web.de

*Ich wünsche meinen Kunden ein frohes Osterfest und erholsame Feiertage.*

Anzeigenberatung **0 35 25/71 86 33**

**Maler Liebchen**

– Meisterbetrieb seit 1966 –

*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Osterfest und schöne Feiertage.*

**Volker Liebchen**  
 Am Gosebach 5  
 01665 Diera-Zehren OT Golk

Telefon: 03521-738843  
 Fax: 03521-732616  
 Funk: 0172-3783124  
 E-Mail: malerliebchen@web.de

Beschriftung aller Art  
 www.hain-design.com

**HAIN DESIGN**

Ich wünsche meinen Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten frohe Ostern.

Tel.: 0174 - 321 60 23  
 Dorfstraße 28 OT Diera - 01665 Diera Annett Hain



**BUR** wünscht Frohe Ostern!

Baumaschinen- und Reifenservice Ockrilla

**Der Frühling kommt – denken Sie an Ihre Sommerreifen**

**BAUMASCHINEN** u. a.

- Mobil- und Kettenbagger 1,5 – 25t
- Baugrubenaushub
- Radlader
- Elektrowerkzeuge
- Transportierleistungen 2- und 4-Achser
- Walzen und Rüttelplatten

**REIFENSERVICE**

- LKW, PKW, Krad, AS, EM (alle Größen)
- Komplettleistungen
- Einlagerung von Reifen

Großenhainer Straße 32 Tel. 03521 734442 Reifenservice Internet: www.bur-ockrilla.de  
 01689 Niederau/OT Ockrilla Fax 03521 738644 Tel. 03521 731233 E-Mail: info@bur-ockrilla.de



**Obstkellerei Curt Biedermann**

01665 Mauna  
 Telefon (03 52 44) 4 12 02 · Fax (03 52 44) 4 99 24

*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Osterfest.*

Wir bitten um Abholung der Lohnware.  
 Wir haben für Sie geöffnet:  
 Montag-Mittwoch 13.00 - 18.00 Uhr · Samstag 09.00 - 12.00 Uhr



**Pumpen-Service Dathe GmbH**  
 Niederauer Straße 15 · 01662 Meißen  
 Tel. 03521/737918 · E-Mail: dathe@meissen.net  
 www.pumpenservice-dathe.de

**Tag der offenen Tür** am 14. + 15. April 2012

Expertenrat und Sonderangebote zu den Themen  
**Schwimmbad und Gartenteich**

Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt!

www.Fachhandel-Ruffert.de

**Fachhandel  
Sanitär  
&  
Heizung  
RUFFERT**

**Wir wünschen allen Kunden ein frohes Osterfest!**

Mittelstraße 10, 01665 Diera  
Tel./Fax (03521) 40 14 12  
Funk 0172/3 50 35 97

Ihr Partner für den Verkauf von  
Sanitär- und Heizungsmaterial,  
Festbrennstoffkessel, Fußbodenheizung,  
Tankanlagen u. v. a. Whirlpool, Sanitärkeramik,  
Wannen (Acryl, Stahl) u. v. a.

E-mail: Werner.Ruffert@gmx.de

**Sockel-Leisten-Heizung (Variotherm)  
Solartechnik  
Elektrische Dünnbettfußboden-Heizung**

**Verteiler für das  
Amtsblatt Diera-Zehren gesucht**

Für die zuverlässige  
Verteilung des  
Amtsblattes suchen  
wir ortsansässige  
**Verteiler/innen.**

Bitte melden Sie sich  
unter 03525-7186-0.



**Tischlerei  
Steffen Pärsch**

Meisterbetrieb der Innung

Möbel- & Innenausbau  
Türen & Fenster  
Wintergärten  
Treppenaufbau

*...wünscht allen Geschäftspartnern,  
Freunden und Bekannten ein  
frohes Osterfest.*

Dorfstraße 28 OT Diera \* 01665 Diera - Zehren  
Tel.: 03521 - 73 95 22 \* www.tischlerei-steffen-paersch.de

**AS  
HOLGER SCHILD**  
Dachdeckermeister

*Frühlingserwachen ...*

*Ob neues Dach, neuer Dachstuhl,  
Carport, Wintergarten, Fassade  
oder Reparaturbedarf. Wir haben  
für Sie die passende Lösung!*

Zum Gosetal 1 · 01665 Diera/OT Naundörfel · Telefon (0 35 21) 73 95 78 · Fax 73 12 90  
E-Mail: schild.dachdeckerei@t-online.de · www.dachdeckerei-schild.de

**Gasthaus & Pension  
Güldene Aue**

Direkt an der B6 und am Elberadweg

Unseren werten Gästen  
wünscht das Team der „Güldenen Aue“  
ein frohes Osterfest mit sonnigen Feiertagen.

Gasthaus & Pension „Güldene Aue“  
Inhaber: Mathias Stephan  
Meißner Straße 47 · 01665 Diera-Zehren/OT Keilbusch  
Telefon/Fax: (03 52 47) 5 13 08

**Transport- und  
Dienstleistungsgesellschaft  
mbH Lommatzsch**

**Jetzt an das Frühjahr denken!**

Direkt vom Produzenten, daher besonders günstig:  
**Gartendünger in Kleinverpackungen!**

Aus unserem Sortiment bieten wir Ihnen u. a. an:

schwefelsaures Ammoniak	25 kg	12,50 €
Patentkali	25 kg	18,65 €
NPK 15-15-15 (Volldünger)	25 kg	19,80 €
Perlka Kalkstickstoff	25 kg	22,95 €
Kohlensaurer Magnesiumkalk	25 kg	4,60 €
Ammonsulfatsalpeter	25 kg	16,60 €
Eisensulfat (zur Moosbekämpfung)	25 kg	12,75 €

**Sommerpreise für Lausitzer Brikett!**  
Fragen Sie ab April in unseren Filialen nach!

**Verkauf:** Öffnungszeiten:  
Filiale Mehltheuer Mo. – Fr. 6.30 – 16.00 Uhr  
Lommatzscher Straße 2  
01594 Mehltheuer Telefon 035266 80078

Transport- und Dienstleistungsgesellschaft mbH Lommatzsch  
Bahnhofstraße 13, 01623 Lommatzsch

**Wir wünschen ein erfolgreiches Gartenjahr!**

**THEATER MEISSEN**

**Sa., 14.04. Piqué Dame \* Puschkin-Meisternovelle**  
19.30 Uhr Dieter Mann/Sprecher, Jochen Kowalski/Altus  
Dieter Sprenger/Klavier

**Sa., 21.04. DRACULA \* Das Musical**  
19.30 Uhr Landesbühnen Sachsen

**So., 29.04. Chorsinfonisches Konzert**  
17.00 Uhr Werke von W. A. Mozart und Frank Martin  
Solisten, Chöre, Landesjugendorchester

Theater Meißen gGmbH · Telefon (0 35 21) 41 55-0 · Fax 41 55-50  
kartenservice@theater-meissen.de · www.theater-meissen.de

**Frohe Ostern wünscht allen  
Kunden, Freunden und Bekannten**

**ELEKTRO FINDEISEN**

☐ Elektroinstallation  
☐ Wärmepumpenheizungen  
☐ Photovoltaikanlagen - Solarstrom

Tel. (03521) 732243  
Fax (03521) 732244

**Elektromeister Gerd Findeisen**  
OCKRILLA · Dorfstraße 10 · 01689 Niederau